

EU—SLOVENIA-ASSOSIAATIONEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 5/2001,
tehty 6 päivänä syyskuuta 2001,
Eurooppa-sopimuksen pöytäkirjan N:o 3 mukaisten jalostettujen maataloustuotteiden kauppajärjes-
telyjen parantamisesta

(2002/96/EY)

ASSOSIAATIONEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Eurooppa-sopimuksen Euroopan yhteisöjen ja niiden Euroopan unionina toimivien jäsenvaltioiden sekä Slovenian tasavallan välisestä assosioinnista⁽¹⁾ ja erityisesti sen Slovenian ja yhteisön välisestä jalostettujen maataloustuotteiden kaupasta tehdyn pöytäkirjan N:o 3 1 ja 2 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Pöytäkirjassa N:o 3 vahvistetaan jalostettujen maataloustuotteiden kauppajärjestelyt Slovenian ja yhteisön välillä.
- (2) Pöytäkirjan N:o 3 1 artiklan 2 kohdan mukaan assosiaationeuvosto päättää erityisesti pöytäkirjan N:o 3 liitteissä mainittujen tullien muuttamisesta ja tariffikiintiöiden lisäämisestä tai poistamisesta.
- (3) Pöytäkirjan N:o 3 2 artiklan ensimmäisen kohdan toisen luetelmakohdan mukaan assosiaationeuvoston päätöksellä voidaan myös alentaa sovellettuja tulleja vastauksena jalostettuihin maataloustuotteisiin liittyville molemminpuolisista myönnytyksistä johtuville alennuksille.
- (4) Tämän päätöksen liitteiden I ja II mukaiset vuosittaiset kiintiöt olisi avattava vuodeksi 2001. Koska nämä vuosittaiset kiintiöt voidaan avata vasta 1 päivän tammi-kuuta 2001 jälkeen päivänä, joka vahvistetaan myöhemmin, kiintiöitä olisi vähennettävä kuluneeseen aikaan nähden samassa suhteessa,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Täydennetään Slovenian ja yhteisön välisestä jalostettujen maataloustuotteiden kaupasta tehdyn pöytäkirjan N:o 3 liitteitä I ja II tämän päätöksen liitteillä I ja II.

2 artikla

Tämän päätöksen liitteissä I ja II vuodeksi 2001 vahvistettuja kiintiöitä vähennetään suhteessa, jota määriteltäessä otetaan huomioon kulunut aika kokonaisina kuukausina.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sen tekemistä seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä.

Tehty Brysselissä 6 päivänä syyskuuta 2001.

Assosiaationeuvoston puolesta

Puheenjohtaja

L. MICHEL

⁽¹⁾ EYVL L 51, 26.2.1999, s. 3.

LIITE I

Vuosittaiset tullietuuskiintiöt Sloveniasta peräisin olevien tavaroiden yhteisöön suuntautuvalla tuonnille

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiöt (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä
1704 10 99 1704 90 71 1704 90 75	purukumi, myös sokerilla kuorrutettu: -- jossa on 60 painoprosenttia tai enemmän sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna): -- muu keitetyt makeiset, myös täytetyt toffees ja niiden kaltaiset makeiset	6 000	vapautus tullista
1806 31 00 1806 32	suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet: -- täytetyt -- täyttämättömät	700	vapautus tullista
1806 90 70	kaakaota sisältävät valmisteet juomien valmistukseen	1 000	vapautus tullista
1901 20 00	seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettut	1 000	vapautus tullista
1902 11 00	kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu, munaa sisältävät	2 200	vapautus tullista
1905 30 59 1905 30 91	makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit: -- muut: --- makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits): ---- muut: ----- muut makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit: -- muut: --- vohvelit ja vohvelikeksit: ---- suolatut, myös täytetyt	1 500	vapautus tullista
1905 40 1905 40 10 1905 40 90	korput, paahdettu leipä ja niiden kaltaiset paahdetut tuotteet: -- korput -- muut	2 000	vapautus tullista
2001 90 96	-- muut	500	vapautus tullista
2103 30 90	valmistettu sinappi	300	vapautus tullista

LIITE II

Vuositteaiset tullietuuskiintiöt yhteisöstä peräisin olevien tavaroiden Sloveniaan suuntautuvalla tuonnille

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Kiintiöt (tonnia)	Sovellettavan tullin määrä
1704 10 99 1704 90 71 1704 90 75	purukumi, myös sokerilla kuorrutettu: -- jossa on 60 painoprosenttia tai enemmän sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna): -- muu keitetyt makeiset, myös täytetyt toffees ja niiden kaltaiset makeiset	6 000	vapautus tullista
1806 31 00 1806 32	suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet: -- täytetyt -- täyttämättömät	700	vapautus tullista
1806 90 70	kaakaota sisältävät valmisteet juomien valmistukseen	1 000	vapautus tullista
1901 20 00	seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitettut	1 000	vapautus tullista
1902 11 00	kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu, munaa sisältävät	2 200	vapautus tullista
1905 30 59 1905 30 91	makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit: -- muut: --- makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits): ---- muut: ----- muut makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit: -- muut: --- vohvelit ja vohvelikeksit: ---- suolatut, myös täytetyt	1 500	vapautus tullista
1905 40 1905 40 10 1905 40 90	korput, paahdettu leipä ja niiden kaltaiset paahdetut tuotteet: -- korput -- muut	2 000	vapautus tullista